

SPACE ROCKS

**VESOLJSKI SVEMIRSKI
KAMNI KAMENI**



8+

Buki
France

Vsebina

Sadržaj



- SI**
- 1 -kladivo
 - 2 - čopič
 - 3 - dleto
 - 4 - gobica
 - 5 - pladenj
 - 6 - povečevalno steklo (lupa)
 - 7 - magnet
 - 8 - kos mavca

V notranjosti:
5 kamnov
2 znački

- HR**
- 1 - čekić
 - 2 - kistić
 - 3 - dlijeto
 - 4 - spužva
 - 5 - pladanj
 - 6 - povečalo(lupa)
 - 7 - magnet
 - 8 - komad gipsa

Unutra:
5 kamenčića
2 značke

Opozorilo

Upozorenje

SI: Pazite, da mavec ne pride v stik z usti ali očmi. V primeru zaužitja ali stika z očmi, izperite z obilico čiste vode. Komplet hranite izven dosega otrok, mlajših od 8 let. Ko končate z »izkopavanjem«, si temeljito umijte roke.

HR: Pazite da gips ne dođe u dodir s ustima ili očima. U slučaju gutanja ili kontakta s očima, isperite s puno čiste vode. Čuvajte set izvan dohvata djece mlađe od 8 godina. Kad završite s "kopanjem", temeljito operite ruke.

1

SI: -)



HR: M k

@ h

h l

2

SI: -



HR: & O



3

SI: -



HR: y

h



- 1 Asteroidi:** predmeti s premerom več kot 10 metrov. Po velikosti lahko dosežejo 1000 km!
Asteroidi: Objekti promjera večeg od 10 metara. Mogu doseći 1000 km veličine!
- 2 Kometi:** predmeti z repom iz staljenega ledu in prahu.
Kometi: objekti s repovima od rastaljenog leda i prašine.
- 3 Meteoroidi:** majhni predmeti, manjši od 10 metrov.
Meteoroidi: mali objekti manji od 10 metara.
- 4 Bolidi:** (ali ognjene kroglice): predmeti, ki se ob vstopu v atmosfero, oblikujejo v ognjene kroglice.
Bolidi: (ili vatrene kugle): objekti koji se formiraju u vatrene kugle nakon ulaska u atmosfero.
- 5 Meteoriti:** predmeti, ki pristanejo na zemlji, ne da bi bili pri tem povsem uničeni.
Meteoriti: objekti koji slete na Zemlju, a da se potpuno ne unište.
- 6 Zvezdni utrinki:** majhni predmeti, ki v atmosferi povsem razpadejo.
Zvezdani bljeskovi: mali objekti koji se potpuno raspadaju u atmosferi.

SI: Priloženi meteorit je kamnit meteorit, znan tudi kot hondrit. Ti meteoriti izvirajo iz trkov med asteroidi in ne vsebujejo veliko železa. 85% meteoritov, najdenih na zemlji, je hondritov. Želzovi meteoriti (5% najdenih) so drugačna vrsta meteoritov in so sestavljeni iz več kot 80% železa. Ti meteoriti, ki ob vstopu v atmosfero ostanejo relativno nepoškodovani, so večji, v boljšem stanju in zelo iskani med zbiratelji.

HR: Priloženi meteorit je kamni meteorit, poznat i kao hondrit. Ovi meteoriti potječu od sudara između asteroida i ne sadrže mnogo železa. 85% meteorita pronađenih na zemlji su hondriti. Željezni meteoriti (pronađeno 5%) drugačija su vrsta meteorita i sastoje se od više od 80% železa. Ovi meteoriti, koji ostaju relativno neoštećeni nakon ulaska u atmosferu, veći su, u boljem stanju i vrlo traženi među kolekcionarima.



SI: Največji doslej najdeni meteorit je meteorit Hoba v Namibiji. To je železov meteorit, ki tehta 60 ton.

HR: Najveći meteorit ikada pronađen je meteorit Hoba u Namibiji. Riječ je o željeznom meteoritu teškom 60 tona.



Čeljabinski superbolid je padel na zemljo leta 2013. To je kamnit meteorit.

Superbolid iz Čeljabinska pao je na zemljo 2013. Ovo je kameni meteorit.

OSTALI KAMNI

OSTALO KAMENJE

SI: Ta kos mavca vsebuje še dva druga kamna iz vesolja.

A. Našli boste tri črne tektite. Te kamnine nastanejo, ko meteorit zadene zemljino površje. Tektite lahko zaluča več kot 2000 km od mesta padca. Tektiti iz tega mavca izhajajo iz jugovzhodne Azije. Največji najdeni tektit tehta 29 kg. S pomočjo lupe si oglejte površino: Videli boste številne mehurčke, ki so nastali zaradi zelo hitre in nenadne strditve materialov.

B. V kompletu je tudi magnetit. Poiščite ga s pomočjo magneta. Magnetit sestoji iz železa, tako kot železov meteorit. Njegov magnetizem lahko včasih zmede zbiratelje meteoritov.

HR: Ovaj komad gipsa sadri još dva kamena iz svemira.

A. Naći ćete tri crna tektita. Ove stijene nastaju kada meteorit udari u površinu zemlje. Tektit se može otkriti više od 2000 km od mjesta udara. Tektiti iz ovog gipsa dolaze iz jugoistočne Azije. Najveći pronađeni tektit težak je 29 kg. Pogledajte površinu pomoću povećala: vidjet ćete mnogo mjehurića, koji su uzrokovani vrlo brzim i naglim skrućivanjem materijala.

B. Set također uključuje magnetit. Pronađite ga uz pomoć magneta. Magnetit je sastavljen od željeza, baš kao i željezni meteorit. Njegov magnetizam ponekad može zbuniti sakupljače meteorita.



ZNAČKE MISIJ

ZNAČKE MISIJE

SI: Komplet vsebuje tudi dve znački, ki posnemata stil pravih značk vesoljskih agencij. Zahvaljujoč posebnemu lepilu ju lahko nalepite neposredno na tkanine, na primer na torbe.

HR: Set također uključuje dvije značke koje oponašaju značke pravih svemirskih agencija. Zahvaljujući posebnom ljepilu, možete ih lijepiti izravno na tkanine, primjerice na torbe.



SI: Prvo značko je leta 1963 ustvarila ruska vesoljska agencija za misijo Vostok 6 (A). Temu je sledila ameriška agencija NASA s slavno značko Apollo 11 (B), ki so jo nosili astronauti na luni. Mednarodna vesoljska postaja ima lastno značko (C), tako kot tudi vesoljski teleskop Hubble (D). Tudi evropska vesoljska agencija oblikuje svoje značke (E).

HR: Prvu oznaku izradila je 1963. Ruska svemirska agencija za misijo Vostok 6 (A). Uslijedila je ameriška agencija NASA s poznatom značkom Apolla 11 (B) koju su nosili astronauti na Mjesecu. Međunarodna svemirska postaja ima svoju oznaku (C), kao i svemirski teleskop Hubble (D). Europska svemirska agencija također dizajnira vlastite značke (E).

SI: **OPOZORILO:** Samo za otroke, stare 8 let in več. **OPOZORILO:** Ni primerno za malčke, mlajše od 36 mesecev, saj vsebuje majhne dele, ki jih radovedni malčki lahko pogoltnejo. Nevarnost zadušitve. **OPOZORILO!** Uporablja se lahko le pod neposrednim nadzorom odrasle osebe. Nevarnost poškodb zaradi funkcionalnih ostrih konic in robov. **EMBALAŽO OBDRŽITE ZA KASNEJŠO UPORABO.** Barve in vsebina se lahko nekoliko razlikujejo od prikazanih. **OPOZORILO!** Ni primerno za otroke, mlajše od 8 let. Izdelek vsebuje majhne magnetke. Zaužiti magnetki se lahko v črevesju zlepijo in povzročijo resne poškodbe. V primeru zaužitja magnetkov, takoj poiščite zdravniško pomoč.

HR: **OPOZORENJE:** Samo za djecu od 8 godina i više. **OPOZORENJE:** Nije prikladno za malu djecu mlađu od 36 mjeseci, jer sadrži sitne dijelove koje znatiželjna djeca mogu progutati. Opasnost od gušenja. **OPOZORENJE!** Može se koristiti samo pod izravnim nadzorom odrasle osebe. Opasnost od ozljeda zbog funkcionalnih oštih vrhova i rubova. **SACHUVAJTE AMBALAŽU ZA KASNIJU UPOTREBU.** Boje i sadržaj mogu malo odstupati od prikazanih. **OPOZORENJE!** Nije prikladno za djecu mlađu od 8 godina. Proizvod sadrži male magnetke. Progutani magnetki mogu se zaljepiti u crijevima i uzrokovati ozbiljna oštećenja. U slučaju gutanja magnetka, odmah potražite liječničku pomoć.

Razvoj in proizvodnja /
Razvoj i proizvodnja:

BUKI France

22 rue du 33ème Mobiles

72000 Le Mans - FRANCE

Tél: +33 1 46 65 09 92

E-mail : daniellevy@bezeqint.net

www.bukifrance.com

**UK
CA**



Značke so poustvarjene v izobraževalne namene.
Značke su izrađene u obrazovne svrhe.

Distribucija/prodaja
Slovenija, Hrvaška:
Vivano d.o.o.
Cesta na Bokalce 3,
1000 Ljubljana,
Slovenija

8+